

46173-2026 - Gara

Polonia – Servizi di scansione – Wykonanie digitalizacji zbiorów archiwalnych dokumentacji technicznej GdW Sp. z o.o.

OJ S 15/2026 22/01/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gdańskie Wodociągi Sp. z o.o.

E-mail: klaudia.laska@gdanskiewodociagi.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Wykonanie digitalizacji zbiorów archiwalnych dokumentacji technicznej GdW Sp. z o.o.

Descrizione: Przedmiotem zamówienia (zwanym dalej: Zadaniem) jest wykonanie usługi obejmującej skanowanie dokumentacji technicznej wodociągowo-kanalizacyjnej Gdańskich Wodociągów Sp. z o.o. i zapisanie jej w formie cyfrowej w formacie PDF/TIFF wraz z kategoryzacją z użyciem metadanych, zgodnie z wytycznymi dotyczącymi digitalizacji dokumentów zawartymi w OPZ oraz przekazanie zdigitalizowanych plików w ustalonej formie do Zamawiającego.

Identificativo della procedura: 2f874c48-c0cb-49dd-83e2-85aa8e3680df

Identificativo interno: ZP – SAP/3/2025

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79999100 Servizi di scansione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Wałowa 46

Località: Gdańsk

Codice postale: 80-858

Suddivisione del paese (NUTS): Gdański (PL634)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Wykonanie digitalizacji zbiorów archiwalnych dokumentacji technicznej GdW Sp. z o.o.
Descrizione: Przedmiotem zamówienia (zwanym dalej: Zadaniem) jest wykonanie usługi obejmującej skanowanie dokumentacji technicznej wodociągowo-kanalizacyjnej Gdańskich Wodociągów Sp. z o.o. i zapisanie jej w formie cyfrowej w formacie PDF/TIFF wraz z kategoryzacją z użyciem metadanych, zgodnie z wytycznymi dotyczącymi digitalizacji dokumentów zawartymi w OPZ oraz przekazanie zdigitalizowanych plików w ustalonej formie do Zamawiającego.

Identificativo interno: ZP – SAP/3/2025

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79999100 Servizi di scansione

Quantità: 700 metri

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Ilość dokumentacji będącej przedmiotem Umowy szacuje się na 700 metrów bieżących i stanowi podstawowy zakres zamówienia, który Wykonawca ma zagwarantowany do realizacji. Zamawiający na podstawie art. 441 ustawy Pzp przewiduje zastosowanie prawa opcji, które będzie realizowane na podstawie warunków określonych we wzorze umowy. Prawem opcji jest możliwość zwiększenia ilości metrów bieżących dokumentacji o kolejne 70 metrów bieżących wartości netto zamówienia podstawowego, wraz z odpowiednim zwiększeniem maksymalnej kwoty umowy, przeznaczonej na realizację zamówienia. Rozliczenie będzie odbywać się odpowiednio do podstawowej części zamówienia i według tej samej stawki rozliczeniowej, tj. na podstawie rzeczywistych ilości dokumentacji i za 1 metr bieżący przekazywanej Wykonawcy. Podana ilość 70 mb. ma charakter szacunkowy. W żadnym wypadku nie stanowi zobowiązania Zamawiającego do przekazania wskazanej ilości dokumentacji. Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie wobec Zamawiającego z tytułu nieprzekazania przez Zamawiającego przewidywanej ilości dokumentacji ponad wskazane w ust. 2 niniejszego paragrafu. Wynagrodzenie należne Wykonawcy będzie przysługiwać wyłącznie za rzeczywiście przekazaną Wykonawcy ilość metrów bieżących dokumentacji. W przypadku przekazania mniejszej ilości dokumentacji, Wykonawca zrzeka się prawa do dochodzenia wobec Zamawiającego jakichkolwiek roszczeń, w tym z tytułu utraconych korzyści. Zamawiający nie gwarantuje realizacji zamówienia w zakresie określonym maksymalną ilością metrów bieżących dokumentacji. Rzeczywista ilość dokumentacji przekazana Wykonawcy w ramach udzielonego zamówienia będzie wynikać z rzeczywistych potrzeb Zamawiającego.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Gdańsk

Suddivisione del paese (NUTS): Gdański (PL634)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 4 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena - 100%

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1227958>

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1227958>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 50 000,00 PLN Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w jednej lub kilku formach określonych w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp i utrzymane nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 oraz ust. 2 ustawy Pzp. Szczegółowe wymagania dotyczące wadium określone są w § 9 SWZ.

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 13/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zgodnie z informacjami zawartymi w SWZ.

Fatturazione elettronica: Consentita

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Rozliczenia wykonania zakresu prac odbywać się będą na podstawie rzeczywistych ilości dokumentacji [metry bieżące] przekazywanej Wykonawcy, wskazanych w protokołach: a. przekazania materiałów przeznaczonych do digitalizacji (Załącznik nr 6 do umowy), b. zwrotu materiałów po wykonaniu digitalizacji (Załącznik nr 7 do umowy), c. odbioru danego etapu prac (Załącznik nr 8 do umowy). Rozliczenie dla podstawowego przedmiotu umowy następować będzie za dostarczony komplet zdigitalizowanej dokumentacji i stanowić będzie miesięcznie do 2,14 % wynagrodzenia podstawowego przedmiotu umowy. Zapłata należności nastąpi przelewem w terminie 30 dni, liczonych od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT, na konto Wykonawcy

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Zgodnie z art. 515 Pzp - Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni - jeżeli została przekazana w inny sposób. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Odwołanie w przypadku nieprzekazania Wykonawcy, mimo takiego obowiązku, zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, wnosi się w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 5. Odwołanie wnosi się w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gdańskie Wodociągi Sp. z o.o.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gdańskie Wodociągi Sp. z o.o.

Numero di registrazione: 5830006715

Indirizzo postale: ul. Wałowa 46

Località: Gdańsk

Codice postale: 80-858

Suddivisione del paese (NUTS): Gdański (PL634)

Paese: Polonia

E-mail: klaudia.laska@gdanskiewodociagi.pl

Telefono: 583252700

Indirizzo internet: <https://www.gdanskiewodociagi.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://platformazakupowa.pl/>

Profilo del committente: <https://www.gdanskiewodociagi.pl/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia
Referente: Sekretariat Biura Odwołań
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefono: (22) 458 78 01
Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/korespondencja-do-krajowej-izby-odwolawczej-dotyczaca-spraw-odwolawczych/UZP>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union
Numero di registrazione: PUBL
Località: Luxembourg
Codice postale: 2417
Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)
Paese: Lussemburgo
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefono: +352 29291
Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

11779-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Zmiana terminu składania ofert z 27.01.2026 r. godz. 11.00 na 13.02.2026 r. godz. 11.00.

Zmiana terminu otwarcia ofert z 27.01.2026 r. godz. 12.00 na 13.02.2026 r. godz. 12.00.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e5966f5e-360d-433e-a150-46ff1a829e72 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 21/01/2026 13:55:05 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 46173-2026

